

Совет Безопасности

Distr. General
20 May 2015
Russian
Original: English

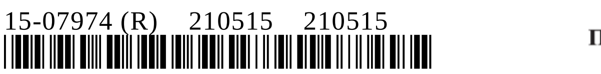
Письмо Генерального секретаря от 19 мая 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности прилагаемое письмо заместителя Генерального секретаря Организации Североатлантического договора Александра Вершбоу от 8 мая 2015 года, препровождающее ежеквартальный доклад о международном присутствии по безопасности в Косово, охватывающий период с 1 января по 31 марта 2015 года (см. приложение).

Буду признателен за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

15-07974 (R) 210515 210515





Приложение

Письмо заместителя Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 8 мая 2015 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с пунктом 20 резолюции 1244 (1999) прилагаю доклад об операциях Сил для Косово, охватывающий период с 1 января по 31 марта 2015 года (см. добавление).

Буду признателен за доведение настоящего доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Александр **Вершбоу**

Добавление

Доклад Организации Объединенных Наций об операциях Сил для Косово

1. Настоящий доклад о Силах для Косово (СДК) представляется в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности и охватывает период с 1 января по 31 марта 2015 года.

2. По состоянию на 31 марта 2015 года общая численность личного состава СДК на театре действий оставалась примерно на уровне 4600 человек.

3. Основным событием в рассматриваемый период было возобновление 9 февраля диалога высокого уровня между Белградом и Приштиной, проводимого при содействии Европейского союза, в результате которого было достигнуто соглашение по вопросам правосудия и судебной системы.

Обстановка в плане безопасности и оперативная деятельность

4. В рассматриваемый период обстановка в плане безопасности на театре действий оставалась спокойной в южной части Косово и относительно стабильной в северной части Косово. Осуществление достигнутого при содействии Европейского союза первого Соглашения о принципах нормализации отношений между Белградом и Приштиной от 19 апреля 2013 года продолжает оказывать положительное воздействие на положение в области безопасности, и на всей территории Косово сохраняется беспрепятственная свобода передвижения.

5. На этом позитивном фоне СДК продолжали выполнять свою миссию по содействию обеспечению спокойной и безопасной обстановки и свободы передвижения в рамках всеобъемлющих международных усилий.

6. В рассматриваемый период СДК продолжали действовать в тесной координации с косовской полицией и Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС). СДК были по-прежнему готовы к принятию срочных мер в случае необходимости и сохраняли полный контроль над обстановкой. Однако необходимости в непосредственном вмешательстве со стороны СДК не было.

7. Наиболее значительным событием в плане общественного порядка в рассматриваемый период были проявления насилия, связанные с двумя устроенными оппозицией демонстрациями 24 и 27 января. Косовская полиция приняла меры с использованием средств борьбы с уличными беспорядками и провела ряд арестов. Вмешательства со стороны ЕВЛЕКС или СДК не потребовалось.

Резюме

8. В рассматриваемый период СДК продолжали способствовать обеспечению как спокойной и безопасной обстановки, так и свободы передвижения, действуя в тесной координации с ЕВЛЕКС и косовской полицией. Тесная координация на местах между СДК (в качестве третьего эшелона реагирования), ЕВЛЕКС и косовской полицией остается весьма эффективной.